

TOWER 10 AM, TOWER 12 AM

[GRADO 3]

Rilevatore a specchio doppia tecnologia (PIR/MW) con Anti-Masking



Istruzioni di Installazione

1. INTRODUZIONE

Il PIR **TOWER 10** e il doppia tecnologia **TOWER 12** sono rilevatori professionali antivandalici con Anti-Masking progettati per applicazioni in spazi commerciali e industriali molto estesi per via dell'ampia copertura e di una resistenza superiore alle più dure condizioni ambientali, impiegando diverse rivoluzionarie tecnologie brevettate. Entrambi i sensori sono conformi alla norma EN 50131 Grado 3.

Caratteristiche:

- La tecnologia V-slot® consente tramite una piccola finestra con una rientranza, un'estrema resistenza agli urti e una maggiore protezione da falsi allarmi.
- Le tecnologie "Obsidian Black Mirrors"™ e "Elliptic / Parabolic Mirror" consentono un'immunità alla luce bianca a oltre 15.000 LUX e una copertura di raggi multipli a tenda con il 50% di sensibilità in più rispetto ad altre lenti a specchio comparabili.
- La tecnologia Anti-Masking a raggi infrarossi attivi garantisce la più avanzata e affidabile protezione contro i tentativi di mascheramento intenzionali.
- La lente a specchio opzionale intercambiabile a lunga portata consente una copertura a tenda di 35m x 2.5m (115ft x 8.2ft) per il TOWER-10 e di 25 x 2m (82 x 6.5ft) per TOWER-12.
- Caratteristiche utili all'installazione:**

Resistenza di bilanciamento E.O.L. integrata sulla scheda, il valore è selezionabile per le uscite di allarme, guasto e tamper.

Morsettiera estraibile dalla base per un semplice cablaggio. Innovativo meccanismo di chiusura con vite bloccata.

Estesa altezza di montaggio 1.5 - 4m (5 - 13 ft.).

Segnalazione in caso di bassa tensione.

Ingresso per attivare da remoto il walk-test.

Staffa di fissaggio opzionale.

Portata selezionabile tramite un selettore per adattarsi alla grandezza dell'area da proteggere (TOWER 12).

- Controllato da microprocessore, elaborazione digitale TMR del segnale con una compensazione digitale della temperatura.
- Tamper frontale e posteriore.
- Lente per copertura della zona "Anti-strisciamento".
- Immunità agli animali (18Kg/40lb) tramite lente "PET-10/12".
- Auto diagnostica Incorporata per entrambi i sensori.



LED giallo, rosso & verde

Figura 1 - TOWER 10 / TOWER 12

2. SPECIFICHE

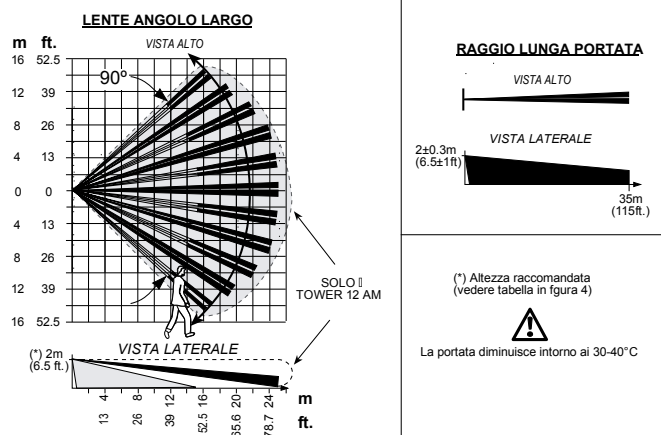


Fig. 2 - Diagramma di copertura

OTTICA

	Tipo di lente (vedere Fig. 2)		
	Lente a angolo largo (*)	Lente a tenda a lunga portata	
	TOWER 10 & 12	TOWER 10	TOWER 12
Area di copertura	25mx30m / 90°	35m / 5°	25m / 5°
Copertura distante	11 raggi	1 raggio	
Copertura vicina	6 raggi	1 raggio	
Contatore eventi	1 o 2	LR	

Montaggio:

Metodo: Superficie, angolo o a 45° contro il muro.

Altezza: 1.5 - 4m (5-13 ft.) senza staffa.

Regolazione verticale: le diverse tipologie di fissaggio della base del sensore rendono possibile tre regolazioni sull'asse verticale, in funzione dell'altezza di montaggio e all'area da coprire.

DATI ELETTRICI

Tipo sensore:

PIR: sensore piroelettrico a doppio elemento a basso disturbo.

MW: modulo Doppler X-Band.

UK - 10.687 Ghz, EU / USA - 10.525 Ghz.

Tensione di alimentazione: 8 - 16 VCC.

Rilevamento bassa tensione: se la tensione è inferiore a 7.5 VCC.

Assorbimento:

Standby a 12 VCC: 12mA (TOWER 10). 15 mA (TOWER 12).

Massima: 14mA (TOWER 10). 18 mA (TOWER 12).

Durata allarme: da 2 a 3 sec.

Ritardo rilevazione mascheramento: 30 sec.

Ingresso remoto LED (TST): Ingresso ad alta impedenza.

Attivo solo se il selettore LED interno è impostato su OFF.

Uscite:

Uscita di allarme: Relè stato solido NC, 100 mA / 30 V, 35 ohm resistenza massima interna. "Aperto" per 2 - 3 sec. in caso di allarme, mascheramento o completa mancanza di alimentazione.

Uscita di allarme: Relè stato solido NC, 100 mA / 30 VDC, 35 ohm resistenza massima interna. "Aperto" in caso di auto-diagnostica fallita, mascheramento, alimentazione bassa o assente.

Uscita tamper: switch NC, 50mA / 30 VDC. "Aperto" in caso di apertura della copertura del sensore o di rimozione dalla superficie di montaggio.

Circuito resistenza di chiusura EOL: Resistenza selezionabile in serie per ognuna delle tre uscite. Valore resistenza: 0 Ohm (settaggio di fabbrica), 1K, 2.2K, 4.7K, 5.6K Ohm (vedere figura 5).

Indicazioni LED:

Evento / stato	Indicazione	
	TOWER 12	TOWER 10
Bassa tensione	Rosso lampeggiante	
Inizializzazione (60sec.)	Giallo + Rosso + Verde lampeggio alternato	Giallo + Rosso lampeggio alternato
Auto-test Fallito	Giallo + Rosso lampeggio simultaneo	
Rilevazione AM	Giallo ON	
ALLARME	Rosso ON	
Rilevazione PIR	Verde lampeggia	---
Rilevazione MW	Verde ON	---

Tempo di inizializzazione: 60 sec.

DATI AMBIENTALI

Temperatura di funzionamento: -20°C a 55°C (-4°F a 131°F).

Temperatura di stoccaggio: -20°C a 60°C (-4°F a 140°F)

Protezione RFI: Maggiore di 20 V/m (fino a 2 GHz).

Copertura: IP41 e IK04 .

Dimensioni: 160x77x47mm (6-5/16 x 3 x 1-13/16 in.)

ACCESSORI opzionali:

BR-1: Staffa snodabile per montaggio su superficie, regolazione 30° basso e 45° sinistra/45° destra.

BR-2: BR-1 con adattatore per montaggio ad angolo

BR-3: BR-1 con adattatore per montaggio a soffitto

CURTAIN-10/12: Lente intercambiabile a tenda lungo raggio 35m/5°

PET-10/12: Copertura per immunità agli animali di 18Kg/40Lb, solo per lente larga (25m x 30m / 90°)

Conformità:

Progettato in conformità a EN50131-1 Grado 3 / Classe II, EN50131-2-2, EN50131-2-4, EN300440, EN301489, EN60950.

Normativa Belgio TO14A.

Normativa Francia NF C 48-225, C 48-433, C 48-435.

3. INSTALLAZIONE

3.1 Indicazioni generali

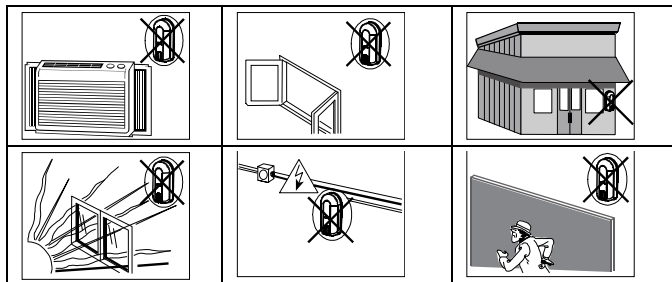
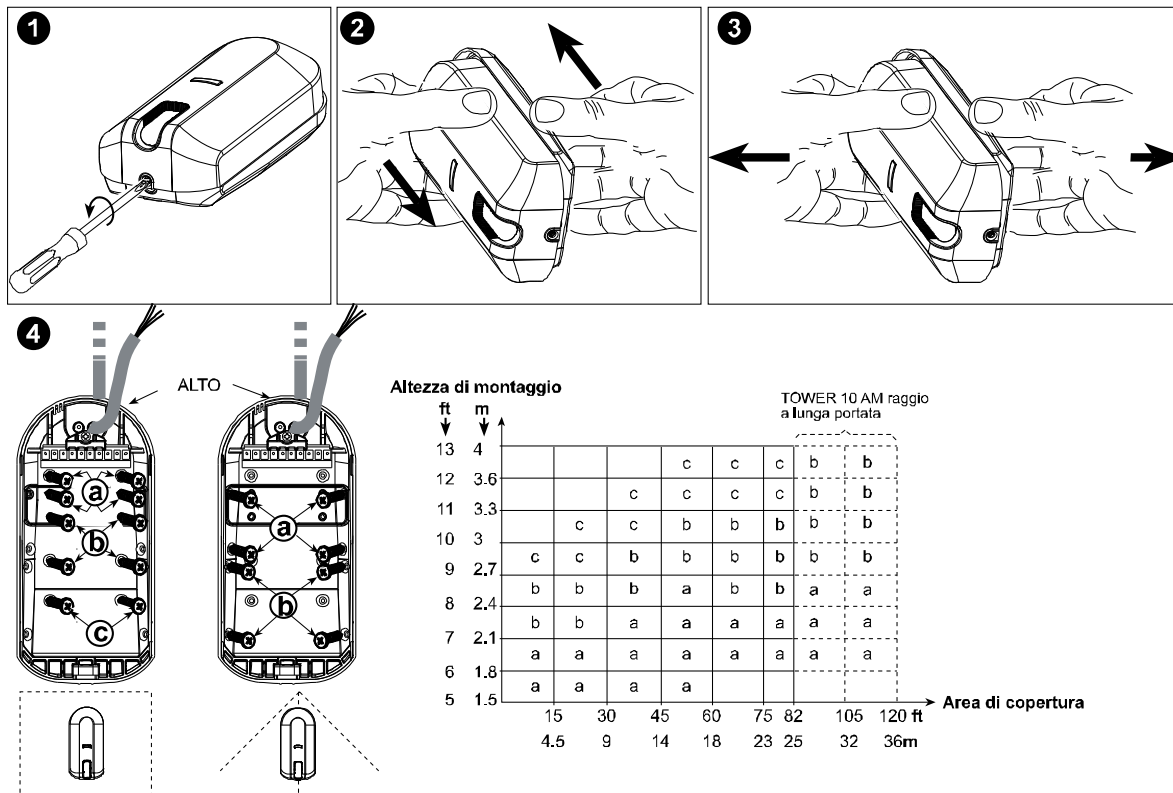


Fig. 3 Indicazioni generali

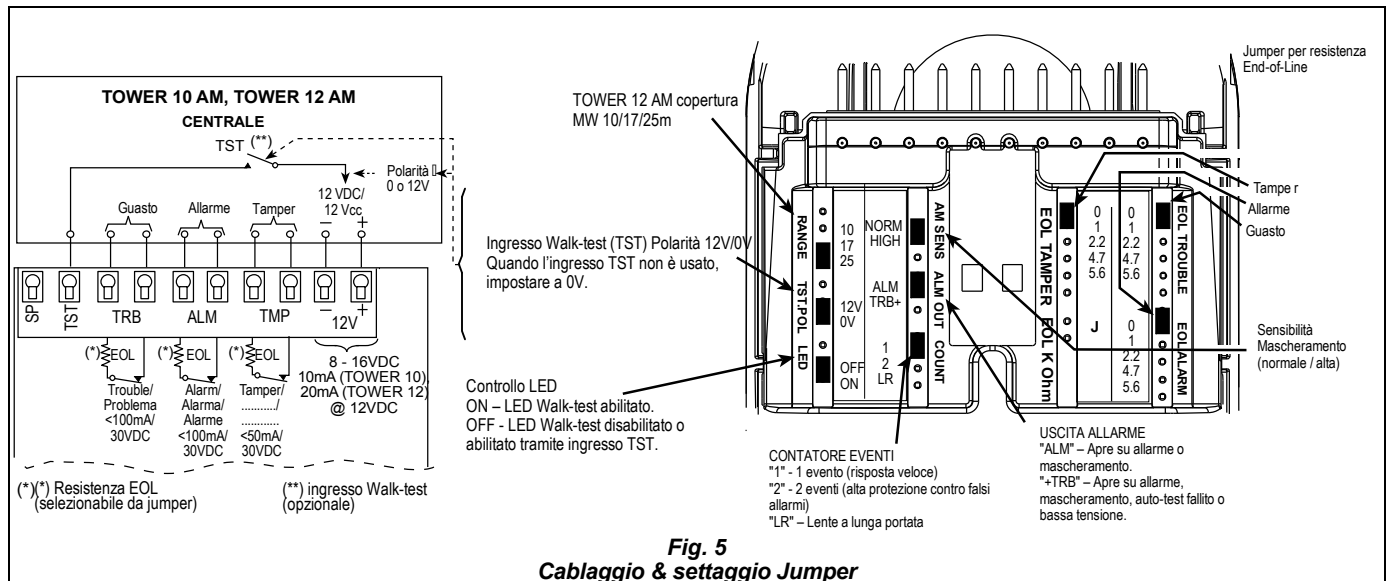
3.2 Procedura di installazione



Nota: Per determinare la copertura desiderata e l'altezza, usare i fori di fissaggio "a", "b" or "c" come mostrato nella tabella

Fig. 4 - Montaggio

3.3 Settaggio Jumper

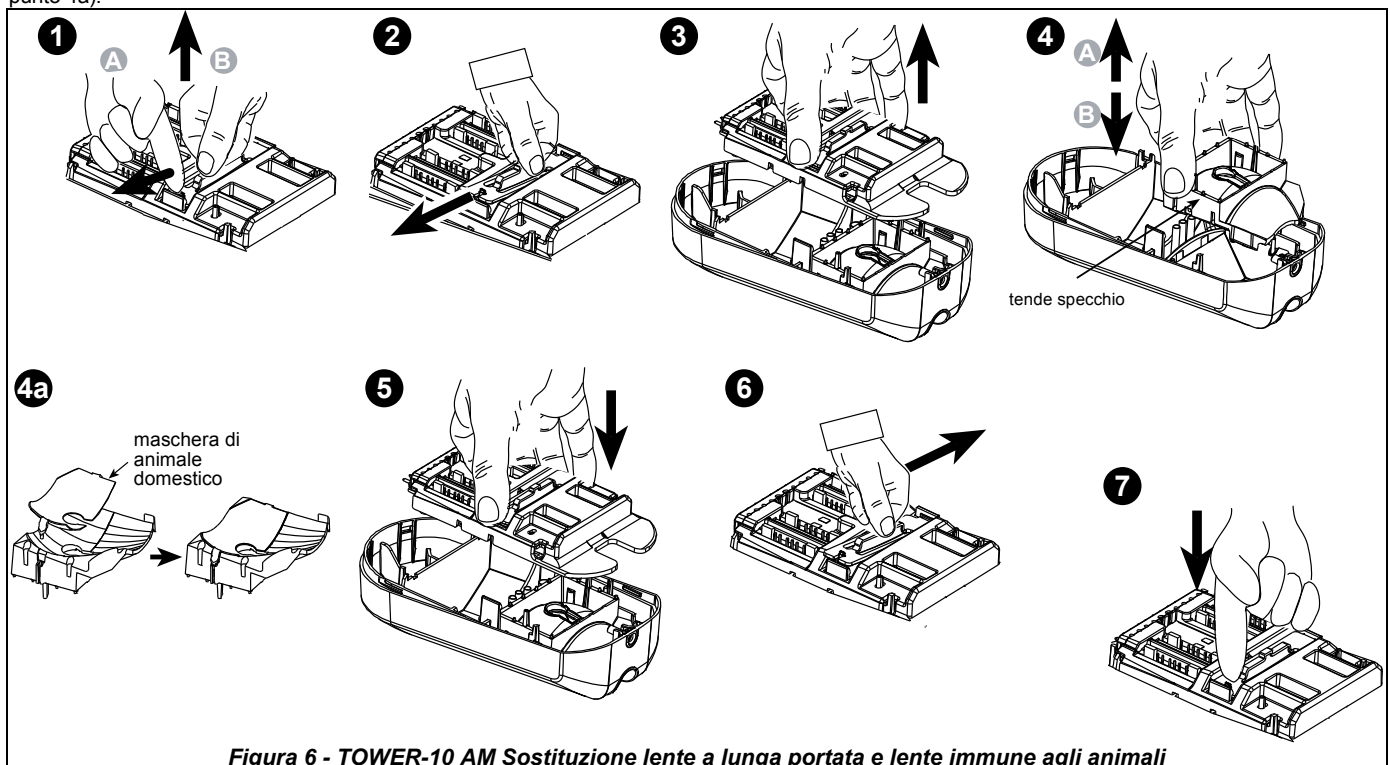


3.4 Montaggio lente a lunga portata

Opzionale. Per TOWER-10 AM - Vedere figura 6. Per la lente a tenda a lunga portata, il jumper COUNT (contatore eventi) deve essere impostato sulla posizione "LR" (vedere fig. 5).

3.5 Montaggio lente immune agli animali

Opzionale. Per immunità agli animali (fino a 18Kg/40lb), una speciale lente modello PET 10 / 12 deve essere montata nello specchio (vedere figura 6, punto 4a).



3.6 Test di attraversamento

- A. Alimentare il sistema. I LED lampeggeranno in maniera alternata, ad indicare che il sensore sta eseguendo un'analisi dell'ambiente circostante. **Stare almeno a 1m (3ft) dal sensore, fino al termine dei 60 secondi di inizializzazione** (fino al termine del lampeggio alternato dei LED).
- B. Entrare nel campo di copertura del sensore ed eseguire il test di attraversamento all'interno dell'area protetta, osservando il LED rosso (vedere figura 2). Per il TOWER 12, osservare anche il LED verde per le rilevazioni MW e PIR (vedere la tabella "Indicazioni LED" nelle specifiche). Il LED rosso lampeggerà per 2-3 secondi ogni volta che l'uscita di allarme sarà attivata (vedere figura 2).
- Importante!** Istruire l'utente ad eseguire il test di attraversamento una volta alla settimana per verificare il corretto funzionamento del sensore.
- C. Legare con del nastro un pezzo di cartone davanti al sensore per mascherare volutamente la finestra ottica. Dopo 30 secondi il LED giallo dovrà lampeggiare (l'uscita TRB aprirà).
- D. Rimuovere il mascheramento del dal sensore. Il LED giallo si spegnerà (dopo qualche secondo).

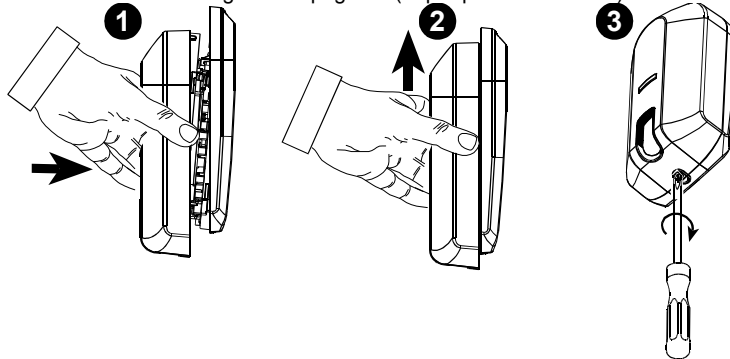


Figura 7 - Chiusura

4. CONSIDERAZIONI GENERALI

Sebbene questo rilevatore sia un dispositivo altamente affidabile, non garantisce la protezione totale da intrusioni. Anche i più sofisticati rilevatori possono occasionalmente essere sabotati o non essere in grado di avvisare per diversi motivi tra cui: mancanza di alimentazione / connessioni errate, mascheramento delle lenti, manomissione del sistema ottico, diminuzione della sensibilità in ambienti con temperatura vicina a quella del corpo umano, un inaspettato guasto dei componenti interni.

L'elenco sopra riportato include le ragioni più comuni che possono limitare il corretto funzionamento del dispositivo. Si raccomanda pertanto, di controllare settimanalmente l'intero sistema per assicurarne il corretto funzionamento. Un sistema di allarme non può essere considerato come un sostituto all'assicurazione. Casa, proprietari o affittuari devono prudentemente continuare ad assicurarsi sulla loro vita e proprietà, anche se sono protetti con un sistema di allarme.

Questo dispositivo è stato sottoposto a test ed è risultato conforme ai limiti fissati per dispositivi digitali di Classe B, in base alla Sezione 15 del Regolamento FCC. Questi limiti sono stati studiati in modo da fornire un livello di protezione ragionevole contro le interferenze via radio in zone residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere radio

frequenze e, se non installato ed utilizzato come descritto nelle istruzioni, può causare fastidiose interferenze a radio e televisione. Tuttavia, non vi sono garanzie sul fatto che non si verifichino interferenze radio in particolari impianti. Se questo dispositivo genera interferenze, che possono essere verificate accendendo e spegnendo il sensore, l'utente può eliminare le interferenze agendo in uno o più dei seguenti modi:

- Orientare nuovamente o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Consultare un rivenditore o un tecnico di apparecchiature radio/TV.

ATTENZIONE! Variazioni o modifiche a questo dispositivo non espressamente approvate dalla parte responsabile alle conformità potrebbe invalidare il diritto all'utente di utilizzare l'apparecchiatura.



W.E.E.E. Product Recycling Declaration

Per informazioni in riferimento al riciclaggio di questo prodotto, contattare la società dove è stato acquistato. Prima di gettarlo, se non si ha intenzione di ripararlo, assicurarsi di farlo ritornare al fornitore per l'identificazione. Questo prodotto non deve essere gettato via con la comune spazzatura. Direttiva 2002/96/EC Rifiuti Elettrici e Apparecchiature Elettroniche

GARANZIA

Visonic Limited (il "Produttore") garantisce questo prodotto (il "Prodotto") unicamente al compratore originale (il "Compratore") per difetti di fabbrica e di materiali in un normale uso del Prodotto, per un periodo di 12 (dodici) mesi dalla data di spedizione a cura del Produttore.

Questa garanzia è assolutamente condizionata a che il Prodotto sia stato installato correttamente, conservato e fatto funzionare a condizioni d'uso normale, in conformità alle istruzioni per l'installazione e per il funzionamento, raccomandate dal Produttore. Non sono coperti da questa garanzia i prodotti che sono divenuti difettosi per una ragione differente, conformemente alla discrezione del Produttore, quale installazione errata, omessa osservanza delle istruzioni raccomandate per l'installazione e per il funzionamento, negligenza, danno intenzionale, uso improprio o vandalismo, danno accidentale, alterazione, manomissione o riparazione a cura di chiunque al di fuori del Produttore.

Il Produttore non sostiene che questo Prodotto non potrà compromettere e/o circonvenire, o che il Prodotto potrà prevenire il decesso e/o un danno personale e/o un danno ai beni, conseguenti a violazione di domicilio, furto, incendio o altrimenti, o che il Prodotto fornirà in ogni caso un adeguato preallarme o protezione. Il Prodotto, propriamente installato e conservato, riduce solamente i rischi per questo tipo di eventi senza preavviso e non rappresenta una garanzia o assicurazione che tali eventi non accadranno.

QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE ESPRESSAMENTE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, OBBLIGAZIONI O RESPONSABILITÀ, SIA SCRITTE CHE ORALI, ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE TUTTE LE GARANZIE DI MERCANTIBILITÀ O DI CONVENIENZA PER UN FINE PARTICOLARE, O ALTRO. IN NESSUN CASO, IL PRODUTTORE SI RITERRÀ RESPONSABILE PER ALCUNCHE, PER QUALSIASI DANNO CONSEGUENTE O INCIDENTALE ALLA VIOLAZIONE DI QUESTA GARANZIA O DI QUALSIASI ALTRA GARANZIA, COME SUDDETTO.

IL PRODUTTORE NON SARÀ IN ALCUN CASO RESPONSABILE PER QUALSIASI DANNO SPECIALE, INDIRETTO, INCIDENTALE, CONSEGUENTE O PUNITIVO O PER PERDITE, DANNI E SPESE, INCLUSE PERDITE D'USO, DI PROFITTO, REDDITO O AVVIAMENTO, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE RISULTANTI DALL'USO O DALL'INCAPACITÀ D'USO DEL PRODOTTO DA PARTE DEL COMPRATORE, O PER LA PERDITA O DISTRUZIONE DI ALTRA PROPRIETÀ O PER OGNI ALTRA CAUSA, ANCHE SE IL PRODUTTORE È STATO AVVERTITO DELLA POSSIBILITÀ DI UN TALE DANNO.

IL PRODUTTORE NON SARÀ RESPONSABILE PER QUALSIASI CAUSA DI MORTE, LESIONE PERSONALE E/O CORPOREA E/O DANNO ALLA PROPRIETÀ O ALTRA PERDITA SIA DIRETTA, INDIRETTA, INCIDENTALE, CONSEGUENTE CHE ALTRE, A BASE DI UN RECLAMO PER IL MANCATO FUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO.

Tuttavia, se il produttore è ritenuto responsabile, direttamente o indirettamente, per ogni perdita o danno risalente a questa garanzia limitata, **LA RESPONSABILITÀ MASSIMA DEL PRODUTTORE (SE ESISTE) IN OGNI CASO NON ECCEDERÀ IL PREZZO D'ACQUISTO DEL PRODOTTO**, che sarà fissato quale liquidazione dei danni e non quale penalità e sarà il completo ed esclusivo risarcimento a carico del Produttore.

Accettando la consegna del Prodotto, il Compratore accetta le suddette condizioni di vendita e garanzia e riconosce di esserne stato informato.

Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o conseguenti, per cui tali limitazioni potrebbero non essere applicate in certe circostanze.

Il Produttore non sarà vincolato da alcuna responsabilità risultante da corruzione e/o malfunzionamento da qualsiasi attrezzatura elettronica o di telecomunicazioni o qualsiasi programma.

Le obbligazioni del Produttore conformemente a questa Garanzia sono limitate solamente alla riparazione e/o sostituzione a discrezione del Produttore, d'ogni Prodotto o parte di esso che sarà dimostrato difettoso. Qualsiasi riparazione e/o sostituzione non prolungherà il periodo originale della Garanzia. Il Produttore non sarà responsabile dei costi di smantellamento e/o di installazione. Per usufruire di tale garanzia, il Prodotto deve essere rinvitato al Produttore con trasporto ed assicurazione pagati in anticipo. Tutte le spese di trasporto e di assicurazione sono sotto la responsabilità del Compratore e non sono inclusi in questa Garanzia.

Questa Garanzia non deve essere modificata, variata o estesa ed il Produttore non autorizza alcuno ad agire per suo conto nella modifica, variazione o estensione di questa garanzia. Questa garanzia sarà applicata solamente al Prodotto. Tutti i prodotti, accessori o aggiunte o altro, usati insieme al Prodotto, incluse le batterie, saranno coperte solo dalle loro rispettive garanzie, se esistono. Il Produttore non sarà responsabile per qualsiasi danno o perdita di qualsiasi genere, direttamente, indirettamente, incidentalmente, conseguentemente o altrimenti, causati da malfunzionamento del Prodotto dovuto a prodotti, accessori o aggiunte o altro, incluse le batterie, usati unitamente ai Prodotti. Questa garanzia è esclusivamente del Compratore originale e non è cedibile.

Questa Garanzia è aggiuntiva e non influisce sui vostri diritti legali. Ogni clausola di questa garanzia contraria alla legge nello stato o paese in cui il prodotto è fornito, non è applicata.

Avvertimento: L'utente deve seguire le istruzioni di installazione e di funzionamento del Produttore, incluso il collaudo del Prodotto e del suo sistema completo almeno una volta alla settimana e prendere tutte le necessarie precauzioni per la propria sicurezza e per la protezione dei suoi beni.

1/08

VISONIC LTD. (ISRAEL): P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. PHONE: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788
VISONIC INC. (U.S.A.): 65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1376. PHONE: (860) 243-0833, (800) 223-0020. FAX: (860) 242-8094
VISONIC LTD. (UK): FRASER ROAD, PRIORY BUSINESS PARK, BEDFORD MK44 3WH. PHONE: (0870) 7300800 FAX: (0870) 7300801
VISONIC IBERICA SEGURIDAD, SL: C/ ISLA DE PALMA, 32 - NAVE 7, POLIGONO INDUSTRIAL NORTE, 28700 SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES, (MADRID), ESPAÑA. TEL (34) 91659-3120, FAX (34) 91663-8468. www.visonic-iberica.com

SITIO EN INTERNET: www.visonic.com

©VISONIC LTD. 2011 TOWER 10, TOWER 12 D-303574 (REV. 0, 9/11) Translated from D-300909 Rev. 6

